

**ODISHA KUD.MALI AKHD.A
POHIL KHEP 2011**

Sumair	Mathu.asi	Lekhoia	Pith Lekha
1	Kud.mali in Roman Script	Om Prakash Bo.nsriar	1
2	Pahi, hohi kod. jutonek dhesna	Om Prakash Bo.nsriar	2
3	18 ro.ngek Ragni, Kud.mi Jagan	Akhd.a So.njueta.	7
4	Mai.n Bakhi	Kesob Chon.dro Tid.uar	8
5	Jonom-Bhui.n	Sosodho.r Kad.uar	8
6	Jai.t jagron	Sosodho.r Kad.uar	9
7	Somaj Seba	Shankar Lal Bo.nsriar	10
8	Mehnani (Khemta.)	Ojojuna	10
9	Pheson-Auli Bohu	Nironjon Kod.roar	11
10	Bakhi Jagron	Nironjon Kod.roar	11
11	Kud.mik Pa.nta.i.n	Kesob Chondro Tid.uar	12
12	Khemta	Purkheni	12
13	Somaj Jagron	Romana.th Mu.truar	13
14	Biroh Be.dna	Juri Lal Bo.nsriar	14
15	Jaga	Kesob Cho.n.dro Tid.uar	14
16	Jonjati.k sirjonek Lok Katha.	Lokhika.n.t Mu.truar	15
17	Di.nek Nam	Purkheni	17
18	Kaman Gharek Neg	Purkheni	17
19	Gusti ar Gustik Barun	Purkheni	18
20	Bochhorek Porob ti.har, Neg Bidhi.	Di.gambor Bo.nsriar	20
21	Behak Beura, Behak Neg do.stu.r	J.K.B.V.P	22
22	Subh Eksia, Kaman Kiria	J.K.B.V.P	23
23	Korom Aradho.n Dair Ana	Sosodho.r Kad.uar	24
24	2011 Jud.uahik Bibron	Akhd.a so.njueta.	29
30	Sirjoia Kor Biboron		30

ODISHA KUD.MALI AKHD.A

SEMINAR - DATED 12.03.2011 / 13.03.2011

Presiding President- Sri Horekrushna Mohanta

DECISION - USE KUD.MALI IN ROMAN SCRIPT

Approving Body -

1. Dr. Shashi Bhushan Kad.uar, Genral Secretary, Adivashi Kud.mi Samaj, Central commitee.
2. Sri Shyam Sunder Hi.ndo.iar, Patron, Jharkhand Kud.mali Bhasha Vikas Parishad
3. Sri Sripodo Bo.nsrriar, Genral Secretary, Adivashi Kud.mi Samaj, Bengol Unit.
4. Sri Ganeshwar Bo.nsrriar, Chairman, Jharkhand Kud.mali Bhasha Vikas Parishad
5. Miss Monomati Bo.nsrriar, President, All Assam Kud.mi Mahila Samaj,
6. Dr Adikanda Baghbanuar - Special Advisor
6. Sri Bhim Charan Bo.nsrriar, President Odisha Kud.mali Akhd.a
7. Sri Sosodhar Kad.uar, Genral Secretary, Odisha Kud.mali Akhd.a

FORMULA PRODUCED BY Sri Om Prakash Bo.nsrriar,Secretary**JHARKHAND KUD.MALI BHASHA VIKAS PARISHAD****Rakha, Asantalia, Chakradharpur, Jharkhand****Reg.No.655/06-07- (Societies RegistrationAct 21,1860)**

Formulae

(1) Using letters:-	Big	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U
	Small	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n	o	p	q	r	s	t	u

(2) COLON (:) ke Thu.m , Dot (.) ke Kud.mon ar Apostrophe (') ke Paso.nn mana gelaheik

(3) Kud.mon (.) is used before these letters - .n (अँ), .nn(अं) .t (अत्), .th (अथ), .d (अद्), .dh (अध)

(4) Kud.mon (.) is used after these letters - to. (त्), tho. (थ्), do.(द्), dho.(ध्), d.(अद्), d.o (ड्),

(5) Apostrophe means paso.nn (') - is used in special case for ट वर्ग (ट, ठ, ड, ढ) attached with .n

Hohi kod. (Vowel) / Ma.tra

o	a	i	u	e	.n	.nn
अ	आ	इ	उ	ए	अँ	अं

Johd.ol Hohi Kod. (Joint Vowel)

o.n	a.n	i.n	u.n	e.n
अँ	आँ	इँ	उँ	एँ
o.nn	a.nn	i.nn	u.nn	e.nn
अं	आं	इं	उं	एं

Pahi kod. (consonant)

k	kh	g	gh	
अक	अख	अग	अघ	
ch	chh	j	jh	
अच	अछ	अज	अझ	
t	th	d	dh	
अट	अठ	अड	अढ	
.t	.th	.d	.dh	n
अत	अथ	अद	अध	अन
p	ph	b	bh	m
अप	अफ	अब	अभ	अम
r	l	s	h	d.
अर	अल	अस	अह	अड़

PAHI, HOHI KOD. JUTONEK DHESNA

ब्यंजन एवं स्वर वर्णों के मेल का उदाहरण

k	ko	ka	ki	ku	ke	ko.n	ko.nn
अक	क	का	कि	कु	के	कँ	कं
kh	kho	kha	khi	khu	khe	kho.n	kho.nn
अख	ख	खा	खि	खु	खे	खँ	खं
g	go	ga	gi	gu	ge	go.n	go.nn
अग	ग	गा	गि	गु	गे	गँ	गं
gh	gho	gha	ghi	ghu	ghe	gho.n	gho.nn
अघ	घ	घा	घि	घु	घे	घँ	घं
ch	cho	cha	chi	chu	che	cho.n	cho.nn
अच	च	चा	चि	चु	चे	चँ	चं
chh	chho	chha	chhi	chhu	chhe	chho.n	chho.nn
अछ	छ	छा	छि	छु	छे	छँ	छं
j	jo	ja	ji	ju	je	jo.n	jo.nn
अज	ज	जा	जि	जु	जे	जँ	जं
jh	jho	jha	jhi	jhu	jhe	jho.n	jho.nn
अझ	झ	झा	झि	झु	झे	झँ	झं

t	to	ta	ti	tu	te	to'.n	to'.nn
अट	ट	टा	टि	टु	टे	टँ	टं
th	tho	tha	thi	thu	the	tho'.n	tho'.nn
अठ	ठ	ठा	ठि	ठु	ठे	ठँ	ठं
d	do	da	di	du	de	do'.n	do'.nn
अड	ड	डा	डि	डु	डे	डँ	डं
dh	dho	dha	dhi	dhu	dhe	dho'.n	dho'.nn
अढ	ढ	ढा	ढि	ढु	ढे	ढँ	ढं
.t	to.	ta.	ti.	tu.	te.	to..n	to..nn
अत	त	ता	ति	तु	ते	तँ	तं
.th	tho.	tha.	thi.	thu.	the.	tho..n	tho..nn
अथ	थ	था	थि	थु	थे	थँ	थं
.d	do.	da.	di.	du.	de.	do..n	do..nn
अद	द	दा	दि	दु	दे	दँ	दं
.dh	dho.	dha.	dhi.	dhu.	dhe.	dho..n	dho..nn
अध	ध	धा	धि	धु	धे	धँ	धं
n	no	na	ni	nu	ne	no.n	no.nn
अन	न	ना	नि	नु	ने	नँ	नं
p	po	pa	pi	pu	pe	po.n	po.nn
अप	प	पा	पि	पु	पे	पँ	पं
ph	pho	pha	phi	phu	phe	pho.n	pho.nn
अफ	फ	फा	फि	फु	फे	फँ	फं
b	bo	ba	bi	bu	be	bo.n	bo.nn
अब	ब	बा	बि	बु	बे	बँ	बं
bh	bho	bha	bhi	bhu	bhe	bho.n	bho.nn
अभ	भ	भा	भि	भु	भे	भँ	भं
m	mo	ma	mi	mu	me	mo.n	mo.nn
अम	म	मा	मि	मु	मे	मँ	मं
r	ro	ra	ri	ru	re	ro.n	ro.nn
अर	र	रा	रि	रु	रे	रँ	रं

l	lo	la	li	lu	le	lo.n	lo.nn
अल	ल	ला	लि	लु	ले	लँ	लं
s	so	sa	si	su	se	so.n	so.nn
अस	स	सा	सि	सु	से	सँ	सं
h	ho	ha	hi	hu	he	ho.n	ho.nn
अह	ह	हा	हि	हु	हे	हँ	हं
d.	d.o	d.a	d.i	d.u	d.e	d.o.n	d.o.nn
अड़	ड़	ड़ा	ड़ि	ड़ु	ड़े	ड़ँ	ड़ं

.n is used with ट वर्ग (to,tho,do,dho ucharone) then (') shows the nearness of consonts (ट ठ ड ढ), in case of to. (त), tho. (थ), do. (द), dho. (ध) it is normal

टवर्ग					तवर्ग				
to'.n	ta'.n	ti'.n	tu'.n	te'.n	to.n	ta.n	ti.n	tu.n	te.n
टँ	टाँ	टिँ	टुँ	टेँ	तन	तान	तिन	तुन	तेन
tho'.n	tha'.n	thi'.n	thu'.n	the'.n	tho.n	tha.n	thi.n	thu.n	the.n
ठँ	ठाँ	ठिँ	ठुँ	ठेँ	थन	थान	थिन	थुन	थेन
do'.n	da'.n	di'.n	du'.n	de'.n	do.n	da.n	di.n	du.n	de.n
डँ	डाँ	डिँ	डुँ	डेँ	दन	दान	दिन	दुन	देन
dho'.n	dha'.n	dhi'.n	dhu'.n	dhe'.n	dho.n	dha.n	dhi.n	dhu.n	dhe.n
ढँ	ढाँ	ढिँ	ढुँ	ढेँ	धन	धान	धिन	धुन	धेन

to'.nn	ta'.nn	ti'.nn	tu'.nn	te'.nn	to..nn	ta..nn	ti..nn	tu..nn	te..nn
टं	टां	टिं	टुं	टें	तं	तां	तिं	तुं	तें
tho'.nn	tha'.nn	thi'.nn	thu'.nn	the'.nn	tho..nn	tha..nn	thi..nn	thu..nn	the..nn
ठं	ठां	ठिं	ठुं	ठें	थं	थां	थिं	थुं	थें
do'.nn	da'.nn	di'.nn	du'.nn	de'.nn	do..nn	da..nn	di..nn	du..nn	de..nn
डं	डां	डिं	डुं	डें	दं	दां	दिं	दुं	दें
dho'.nn	dha'.nn	dhi'.nn	dhu'.nn	dhe'.nn	dho..nn	dha..nn	dhi..nn	dhu..nn	dhe..nn
ढं	ढां	ढिं	ढुं	ढें	धं	धां	धिं	धुं	धें

KICHHU DHESNA (SOME EXAMPLES) :

O.n	-	अँ
O.n.d	-	अँद
O.njd.a	-	अँजड़ा
O.ntua	-	अँटुआ
O.nn	-	अं
O.nnthol	-	अंठल
a.nn	-	आं
a.nnchai.n	-	आँचाज
I.n	-	इँ
I.n.d	-	इँद
I.nd.ra	-	इँडरा
I.ndu.r	-	इँदुर
E.n	-	एँ
E.ncha	-	एँचा
E.nchi	-	एँचि
E.nspe.ns	-	एँसपेंस
Oi.n	-	अज
O.nnthol	-	अंठल
a.ns	-	आँस
Akhd.a	-	आखड़ा
Ada.badi.	-	आदाबादि
is	-	इस
is....!	-	इस...!
ud.	-	उड़
A.n	-	आँ
A.ns	-	आँस
A.nt	-	आँट
I.nn	-	इं

I.nngi.t	-	इंगित
U.nn	-	उं
Thu'.nn	-	तुं
U.n	-	उँ
U.ncha	-	उँचा
U.nt	-	उँट
Gu.nd.i	-	गुँड़ि
E.nn	-	एं
Be.nn	-	बें
Che.nn	-	चें
The'.nn	-	ठें
ek	-	एक
Kud.mi	-	कुड़मि
Go.nga	-	गंगा
Go.nji	-	गँजि
Ja.nta.d.	-	जाँताड़
Jud.uahi	-	जुडुआहि
Ti'.nn	-	तिं
Kato'.t	-	काटत
Ta'.ngna	-	टाँगना
Tha'.nn-thu'.nn	-	ठां-तुं
Ta'.nid.	-	टाँइड़
Te'.ngra	-	टेंगरा
To'.nd.i-bha.nd.i	-	टँड़ि-भाँड़ि
Ta'.nn-tu'.nn	-	टां-तुं
Thu'.ngri god.i	-	तुंगरि गड़ि
Da'.nngra	-	डांगरा
Dha'.nnga	-	ढांगा,

Di'.nd.ai.n	-	डिंडाज
Du'.nngri	-	डुंगरि
Do'.nnga	-	डंगा
Dohor	-	डहर
Ba.nsi.nn	-	बांसिंग
Budhi..n	-	बुधिज
Ba.ndho.n	-	बाँधन
Ba.n.dna	-	बाँदना
Bada.d.	-	बादाड़
Bo.ndo..n	-	बाँदअँ
Ba.nchaueia	-	बांचाउइआ
Ba.ndho.ho.n	-	बाँधअहँ
Bo.nhrota.	-	बाँहरता
Ba.ndho..n	-	बाँधअँ
Boria.t	-	बरिआत
Bho.nnkod.	-	भंकड़
Bhukchu.ndi.	-	भुकचुँदि
Moi.n	-	मज
Mai.n	-	माज
Da.nua.nl kad.a	-	दाँउआल काड़ा
Do.ud.a-dha..npa	-	दउड़ा-धाँपा
Bha.nga-dho..dra	-	भाँगा-धदरा
Nenai.n-chonhai.n	-	नेनाज-चनहाज
To.i.n	-	तज
To.hra	-	तहरा
Tu..t	-	तुत
Ta.to.l	-	तातल
Ta.nanana	-	तानानाना

Tha.na	-	थाना
Tha.ri	-	थारि
Da..d	-	दाद
Du..d	-	दुद
Da.ni	-	दानि
Da..n.t	-	दाँत
Do.d.e.n	-	दड़ेँ
Do.bati	-	दबाटि
Do.ud.e.	-	दउड़ेँ
Do.hor	-	दहर
De.umo.nndol	-	देउमंडल
Dha.n	-	धान
Dhad.os	-	ढाड़स
Dhi.nguani	-	धिंगुआनि
Nite.i	-	नितेइ
So.nnsar	-	संसार
Su.nsar	-	सुंसार
Seu.nroho.n	-	सेउरहँ
Sombidha.n	-	समबिधान
Se.nn-se.nn	-	सें-सें
Si.nn	-	सिं
Somridhi.	-	समरिधि
Hirlai.n	-	हिरलाज
Boto.re.n (Ja.ngd.a)	-	बतअरें
Du.air khu.nda.	-	दुआर खुँदा
Chha.nn-chhu.nn	-	छां-छुं
Phala.nn-phulu.nn	-	फालां-फुलुं

JHU.NKE JHU.NKA.T SO.NGNI, KUD.MIK 18 RO.NGEK RAGNI

(1) Rosrosia (2) Uda.sia (3) Jhi.nga- phulia (4) Dohria (5) Bha.dria (6) Gad.hoa (7) Chhoto Chata-ta.ngia (8) Bod.o Chata-ta.ngia (9) kamaria (10) Ta.md.ia (11) Dumkoch (12) Megmalhan (13) Di.pok (14) Bhimsoria (15) Do.ud.oa (16) Borha bhuia.n (17) Bhathiad.i (18) Khemta. (5 Rokomek heik) – (a) Khemta (b) Chal Khemta (c) Ri.njhamatha (d) Jhu.ntia-maja (e) Petia-gud.ka

Note - Gite.k kal / somoi/ obosta., dho.nchor ke thikna kori, lutukek agu / pechhu kiba kono jaigai.n gahuke apon ta.ke-tu.ke /usrone.n Hai Hai !,O hai !, Ore !, Ohe, Oho !,Ohore !, ar !, O bhai !, jonthin jeson jud.ei :

KUD.MI JAGAN

Ragni - Uda.sia A.n.tra - 4 / 8 / 12 Sosodho.r Kad.uar
Kud.mi re to.r thikan pa.njon - - - Hajal, dubal ar chhiti.chhon
Porek bhasa por so.nskirti., Porek bhasa por so.nskirti.
Aponai leiek, to.r do.sa kina heheik
Ore Kud.mi bhai - - - ! Jeson hal dair chhad.a ba.ndo.rek :

Ba.nchai bad.hai u.ncha korek, Ba.nchai bad.hai u.ncha korek
Nijeker da.i heik, to.ke aguai hete.k
Ore Kud.mi bhai - - - ! Rakhe lagin jaite.kor tek : (Lutuk)
(Gare.n de.khauol jaigai.n kakorou nam potai ke gaua jai pareik)

Sohak jokhek ain sason - - - Ba.ndhe. heto.u so.nngothon
Bagh chhali do.lal khelak, Bagh chhali do.lal khelak
Hukumei.n cholek, to.r jonom jonom jate.k
Ore Kud.mi bhai - - - ! Bujhai eison nekhon bibek :

“Jahir “ hamor Dho.rom tha.n - - - ! “Sarna” re to.i.n Dho.rom man
Gachh lota. Patho.r matik,Gachh lota. Patho.r matik
Puja to.r aheik, purub muhai.n kora jaheik
Ore Kud.mi bhai - - - ! “Porkirti.” sirjol sobhek :

Mai.n Bakhik jagoron - - - **Sosodho.r** aj de.khei sopon
Ghare.n ghare.n likha-pod.ha, Ghare.n ghare.n likha-pod.ha
Dera thebai Maie.nk, to.r sonto.k chinha.nuek
Ore Kud.mi bhai - - - ! Rajniti.k thi.ti. dho.rate.k :

MAI.N BAKHI**Jhi.nga Phulia (A.n.tra 4)***Kesob Chon.dro Tid.uar
Karmadh Jhelda., Purulia (W.B)*

Kud.mali Mai.n-Bakhi Sikholo.n moi.n du.dho. dhoki,
 Seho Bakhi, To.hra sikha ar sikhauhan,Seho Bakhi :
 Kud.mali.n koha Katha. Jakor so.nge ahi nata.,
 Seho Katha., To.hra koha ar kohauhan, Seho Katha. :
 Du.kho sukhekor Katha. Kud.mali.n kora ga.ntha.,
 Seho ga.ntho.l, To.hra pi.ndha. ar pi.ndha.uhan,Seho ga.ntho.l :
 Kesobe.n kohei Katha. Mai.n-Bakhik bejai.n betha.,
 Seho betha., To.hra guchaua ar guchauhan, Seho betha. :

JONOM-BHUI.N**Ragni&Rosrosia (A.n.tra- 4)***Sosodho.r Kad.uar
Saraspada.,Bisoi, Odisha*

Jonom-Bhui.n, Jonom-Bhui.n keisono su.ndo.r
 Bhai-bohin mor, Jonom-Bhui.n keisono su.ndo.r (Lutuk)

Kote.k, kote.k nodi.-nala ... bohe lagol nijala
 Bed.a khete..n, bed.a khete..n sona ke lohor ... Bhai-bohin mor ...

Bon-pahad. mala-mala ... Jib-jo.ntu. rakhor khela
 Bhu-sompoti., bhu-sompoti. ahou je othor ... Bhai-bohin mor

Jote.k, jote.k jonojati ... nana ro.ngek so.nskirti.
 Nache-gite..n, nache-gite..n roholai.n bibhor ... Bhai-bohin mor ...

Bata.boron pure.n hajai ... Jhumore.n aj sur sajai
 Sosodho.r, Sosodho.r ni pauei thohor ... Bhai-bohin mor ...

JAI.T JAGRON CHHA.N.D

RAGNI BHA.DRIA (A.n.tra 8)

*Sosodho.r Kad.uar
Bisoi MBJ, Odisha*

Aij kahe Kud.mik ghe.nchai.n pha.nsi...

E bhai...! Kahe kud.mik ghe.nchai.n pha.nsi Ghare, gharei.n bhabio besi
Aguak dohor heli di.sa hara,
Baropatkik cholon chal ... Ghar anike helai.n kal
Hajaulio apon porompura :

Te.be ! Bakhi jai.t so.nskirti. ...

E bhai....! Bakhi jai.t so.nskirti. ... Jokhon rohol somridhi.
Apon sukhe.n dha.k-dho.mok isara,
Porke de.ilai rajgodi. ... Bagal khateiho ada.badi.
Bujha hara kutoniti.k sura :

Te.be ! Kono lokek jai.t bodo.l...

E bhai...! Kono lokek jai.t bodo.l ... Kono kale nohi.n sombol
Kot, sombidha.ne.n nikhi likhol dha.ra,
Sajike khe.triok hal ... Jeson nil boron sirgal
Lajek katha. du.khek do.d.ai.n dho.ra :

Te.be ! Porek katha.i.n porobas

E bhai...! Porek katha.i.n porobas ... Nijek budhi..n ghara-bas
Gian katha. dhi.an rakha bhaira,
De.s-kutum sojon ... Kane kane jagoron
Ni chhad.op ar aguk jibon-dha.ra :

De.kha E bhai...! Ete.k somoi na kataua suti.

Jagi utha kud.mi jati. : De.kha E bhai ! De.kha ... (Lutuk)

Dubi gelai.n bhasa jati. ... (ar) Hajaulio so.nskirti.,
E bhai...! Dho.ne-jone helai.n chhiti.-biti.
Bujha go kud.umi jati. : De.kha E bhai ! De.kha E bhai ...

Porek bakhi por so.nskirti. ... (ar) dho.ri porek riti.-niti.,
E bhai...! Bagal khatio porek katha.i.n mati.
Bujha go kud.umi jati. : De.kha E bhai ! De.kha E bhai ...

Ni bujhikei sason niti. ... (ar) sajelai khe.trio jati.,
E bhai...! Do.ud.a-do.ud.i jeson bhed.i jati.
Bujha go kud.umi jati. : De.kha E bhai ! De.kha E bhai ...

Dho.rek lagin raj thi.ti. ... Agu ba.nchaua nijek so.nskirti.,
E bhai...! Sosodho.re.n eho korei binoti.
Bujha go kud.umi jati. : De.kha E bhai ! De.kha E bhai ...

SOMAJ SEBA

*Shankar lal Bo.nsrir
Rugd.i Chokordho.rpur*

Chhad.i nijek kam-pait ... Bula rai.t-di.n go, Somaj seba,
Kora, bod.i re kothin go, Somaj seba : (Lutuk)
 Ghar-ghar ma.ngi bhikh Hajai nijek main go,Somaj seba ...
 Ga.t, mon, dho.n, Sukh ... Guchai dho.ra rin go, **Somaj seba ...**
 Soha porek kho.nch-po.nch ... Hei liloj hin go, **Somaj seba ...**
 Chhoua re.nn-re.nn, Jenik gair ... So.nkore.n de.l dhil go, **Somaj seba ...**

MEHNANI (KHEMTA)

Ragni- Petia gud.ka (A.n.tra -4)

Ojojuna

Mairi sosur to.hor kira...
 To.hor god.e.n ha.th, hai-hai To.hor god.e.n ha.th :
 Dubha mad.e.n, O hai.. ! dubha mad.e.n,
 Dubha mad.e.n sosur ekei mutha bha.t :

Sase.n ni, nonode.n nohi.n ...
 Jethanikor ha.th, hai-hai, Jethanikor ha.th,
 Porson de.i.t ke, O hai...! porson de.i.t ke,
 Porson de.i.t ke moke kiche lagol da..n.t :

Oke de.thi.k Bha.t-Bha.t ...
 Sag ek pa.t, hai-hai sag ek pa.t,
 Jhiki-nu.nd.i, O hai...! Jhiki - nu.nd.i,
 Jhiki-nu.nd.i, Okhra chatani ke ja.t :

Kohei Ojojuna hin ...
 Eke lekhe.n gha.t, Hai-hai eke lekhe.n ghai.t,
 Kethi.k buta.i.n, O hai...! kethi.k buta.i.n,
 Kethi.k buta.i.n, sosur koronikor sai.t :

PHESON-AULI BOHU

Ragni- Chal khemta (A.n.tra 4)

*Nironjon kod.roar
Ba.nsgi (MBJ) Odisha*

Koli kalek bohurai.n ... De.khe.n na go thakurmai.n
Da.da.k bohui.n, da.da.k bohui.n, Da.da.k bohui.n nihi.n janei bha.t ra.ndhe. lai :

Pheson-auli, Pheson-auli, Pheson-auli bohu kori ke heleik maha.n da.i : (Lutuk)

Gila-dhela bha.t gai ... De.i moke muhai.n
Kichhu kohole, kichhu kohole Kichhu kohole de.ik to.khon muhu.n ta phulai :

Chopol pi.ndhi. ghurei je bhai ... Ghare bahire.n sarai
Di.nei ekbar,di.nei ekbar, Di.nei ekbar bajar jai sinema de.khe lai :

Nironjone kohe jai ... Suna go mor da.da. bhai
De.khi suni, de.khi suni, De.khi suni ke jabehe bhai bohu khojelai :

BAKHI JAGRON

Ragni - Rosrosia (A.n.tra 4)

*Nironjon kod.roar
Ba.nsgi (MBJ) Odisha*

Suna Kud.mi bo.ndhu.gon ...Mai.n bakhik biboron
Lukai de.ihok re ... Bhai ... ! Maie.nk de.ol dho.n
Mai.n bakhi.n, Mai.n bakhi.n koha sarakhon

Hajai jaheik re ... Bhai ... ! Omuiilo roto.n (Lutuk) Mai.n ...

Likha pod.ha sikhi.t jon ... Baro bakhi.n koho.t jokhon
Pagol koro.t re ... Bhai ... ! Hamor sorol mon
Mai.n ... Hajai ... Mai.n ...

Neg-bidhi. sokol jeson ... Dubaulio daki bamhon
Sirai jate.k re... Bhai ... ! Bakhioi te.son
Mai.n ... Hajai ... Mai.n ... !

De.khi ke maie.nkor rodo.n ... Du.khe kohei Nironjon
Ghare.n, ghare.n re... Bhai ... ! Janai de.ben eson
Mai.n ... Hajai ... Mai.n ... :

KUD.MIK PA.NTA.I.N (SOLUK)

*Kesob Cho.n.dro Tid.uar
Karmadih Jhelda., Purulia (WB)*

Jakhor Mai.n Bakhi kud.mali,
 Jakhra mano.t kud.mali Chari,
 Jonome.n-Morone.n-Behai.n,
 Porob Ti.hare.n Puja pasai.n,
 Okhrai heko.t kud.mik pa.nta.i.n : 1 :
 Jonome.n chhain dhad.hauo.t,
 Morone.n de.thi.n had.e.n horoi.d,
 Dethi.n dobati'.n bha.t chha.nheir bhi.trauo.t,
 Behai.n Am beha, Mouha beha koro.t,
 Okhrai kud.mik pa.nta.i.n kud.mik bhito.r heko.t : 2 :
 Harpunha koro.t Akhain di.n,
 Mano.t jethek Te.roh Rohin,
 Ja.nta.d.e.n jakhra pahud. (boli) de.thi.n,
 Mano.t jakhra Bud.ha babak narta.,
 Kud.mik pa.nta.k hod. okhrai heta. : 3 :
 Jakhra Dho.rom mano.t Jahira, “Sarna”,
 Bina Dho.rom Pujai.n, puta.k beha ahein mana,
 Kud.um kachhim jakhra bar.bich manthi.n,
 Apon khete.n paule te.l si.ndu.r de.i chhad.thi.n,
 Okhra ke kud.um gothek kud.mik pa.nta.k kohthi.n : 4 :
 Sorabon sirane.n Monsa Puja koro.t
 Bhado.re.n Korom, Jitu.a mano.t
 Asine.n Da.sai.n Karti.ke.n Sohorai pujo.t :
 Katin sirane.n Dini ana, Pus sirane.n Mokor mano.t
 Okhrai Kud.mik gothek hod., Kud.mik pa.nite.k heko.t : 5 :

KHEMTA**Ragni-Do.ud.oa (A.n.tra 7)***Purkheni*

Kaha.n Malin baje... jod.a re dho.mosa,
 Suna Malini ge, kaha.n malin baje korota.l :
 Akhod.ahi.n baje... jod.a re dho.mosa,
 Suna Malini ge, Raja ghare.n baje korota.l :
 Keison-keison baje... jod.a re dho.mosa,
 Suna Malini ge, keison-keison baje korota.l :
 Hikid.-gid.in baje... jod.a re dho.mosa,
 Suna Malini ge, chhumur-chhumur baje korota.l :

SOMAJ JAGRON

Ragni - Gad.hoa (A.n.tra 10)

*Romana.th Mu.truar
Chha.n.d Ga.nu - Ka.nki (MBJ) Odisha*

Ar ...! Phagun masek te.ro di.ne ...
 O hai ...! Phagun masek te.ro di.ne ... kote.k asa dho.ri mone.n
 Bape.n moro gelak bo.ndhu. ghar,
 Ned.a-go.nd.a sokol heleik ... Joitu.k katha. nohi.n chhi.nd.lek
 Beti jonom bujha bod.o bhar :

Te.be ...! Kohe lagol suna somdhi. ...
 Ar ...! Kohe lagol suna somdhi. ... Betak lagin sonak mudi.
 Aro lebo.n Hirohonda splendar
 Sona chenek ha.th ghod.i ... Tep, Red.io, Ro.ngin tibhi
 Taka agu nogo.d pochas hajar :

Te.be ...! Suni ke bud.hak gonon-bakhon ...
 E bhai...! Suni ke bud.hak gonon-bakhon ... Ho.n-hu.nkarek rohon-johon
 Jeson gachhek do.sa khosol bojor,
 Koli jugek achoron ... suna giani mani jon
 Keson aguak dohor heli johor :

Te.be ...! **Joitu.kek** de.i ke bape.n,
 Joitu.kek de.i ke bape.n, beha nohi.n de.l,
 Ohore...! Nithuro bidhi..n bod.i da.ga de.l : Lutuk O hai ! O hai !...

Kahe re nithur bidhi. ... ! Di.n raite.n marle sadhi. go marle sadhi. !
 Te.be ...! Ka.ndi. ka.ndi. lor noinai.n sukhi gel
 O hai ! hai ! ka.ndi. ka.ndi. lor noinai.n sukhi gel
 Kahe re ... ! Nithur Bidhi..n bod.i da.ga de.l : O hai ! hai ! Joitu.kek ...

Haire ! Haire ! Bidhi. kina kore ... ? Jonom de.le gorib ghare.n go gorib ghare.n !
 Te.be ...! Bohu heheik ta mor asa rohi gel
 O hai ! hai ! Bohu heheik ta mor asa rohi gel,
 Kahe re ... ! Nithur Bidhi..n bod.i da.ga de.l : O hai ! hai ! Joitu.kek ...

Du.nia.nk jon chola-cholon ... ! Ba.nchale bhalo hel moron, bhalo hel moron !
 Te.be... ! so.nnsare.n jonomo michhai hel
 O hai ! hai ! so.nnsare.n jonomo michhai hel,
 Kahe re ... ! Nithur Bidhi..n bod.i da.ga de.l : O hai ! hai ! Joitu.kek...

Romanathe..n kohe lage ... ! Kina heleik i somaje.n go i somaje.n
 Te.be ...! Takak de.ike bape.n ba.nka boni gel
 O hai ! hai ! Takak de.ike bape.n ba.nka boni gel
 Kahe re ... ! Nithur Bidhi..n bod.i da.ga de.l : O hai ! hai ! Joitu.kek...

BIROH BE.DNA**Ragni - Bha.dria (A.n.tra 6)***Juri Lal Bo.nsrir
Pahad.pur (MBJ) Odisha*

Ohe noua.n nagori ... Geli dho.ri gagori, so.nginik majhe.n
Keison de.khai re ... Bhai ! Bijoli biraje ki, so.nginik majhe.n

Su.ndo.ro borono sori ... Jeison sorgek opsori, so.nginik majhe.n
Te.ison de.khai re ... Bhai ! Beni pitho majhe.n ki, so.nginik majhe.n

Ha.nsi bhasi geli moke ... Eison horini chomoke, so.nginik majhe.n
Ba.ndhi. de.lai.n re ... Bhai ! Moke kamo raje ki, so.nginik majhe.n

Paulai ohe dho.ni ke ... Pujobei.n Sulo pani ke, so.nginik majhe.n
Jurilale.n re... Bhai ! Bhabei bihan sa.njhe.n ki, so.nginik majhe.n

JAGA**Ragni - Uda.sia (A.n.tra 4)***Kesob Cho.n.dro Tid.uar
Karmadih Jhelda. Purulia (W.B)*

Richik (tuek) bujha na re bhai, ...! Richik jaga na re bhai, ...!
Jaga jaga jaga kud.mi jaga sobhekai : Lutuk
Jagol juge jagi khoja, ba.nchekor upai

Kud.mali bakhi, Chari, ... Hekeik hamor sonak dheri
Seho dheri cho.ngri-cho.ngri, de.kha de.lthu.n je sirai, Jaga jaga ...

Mai.n ar Mai.n Bakhi, ... Manusek thin ekei heki
Seho mai.n herai thai.n, dhi.a-puta. kor derai.n, Jaga jaga ...

Sobhe jai.t le.n aiho sa.ngi, ... Ta.u ni pauai sason bhagi,
Suadhi.n dese.n odhi.n hamra, de.kha kahe sobhetai.n, Jaga jaga...

Kesob kohei gagai-gagai, ... Kud.mi ar roha na ni.nda.i,
Rakhe main pa.nga-ghe.ncha, de.kha na jaua pachhuai, Jaga jaga

JONJATI.K SIRJONEK LOK KATHA.

Lok katha. – kono jai.t kiba somuda.iek jibon soili ta ke do.rsauk : Jon jai.t tak rohon-sohon jeson hete.ik okhor lok katha. tau osnei roheik : Okor mane Lok Katha. ta ohe jaite.k arsi hei pareik :

Oson to. Sobhe jonjati.k Lok katha.gilak bornon Siri Lokhi kan.t Mu.truar, Ga.nu - Bho.ndro, Postapis - Kura, Jila-Bokaro (Jharkhond) rakhor likhol pothi. Jonjati. Porichiti. . (Tu.lna.tmok Odhi. oion) jon ta ke ki Siri Orjun Mu.nda (Oti.khonek Kolian Mo.ntri./ekhonek Mukhio Mo.ntri.) ar Siri Sude.sh Mahto. (Oti.khonek Po.th Nirman Mo.ntri./Ekhonek Up Mukhio Mo.ntri.) du.io lokek hathe.n u.dghaton (bimochon) he roheik. Ohe Pothi.tai.n Ho, Santa.l, Mu.nda adi. sobhe jai.t kor Sirjonek lok Katha.gila de.ua gelaheik : Oho thin le Kud.mi Jaite.k sirjonek lok katha. take kud.mali.n likha jaheik :

KUD.MI JAITE.K SIRJONEK LOK KATHA.

Kono jonjati. kiba adi.m jai.t kor uchronek lok katha. (Kohbi katha. kiba kohni) ohe jai.t ba gustik jibonek dho..nchor ke jholkauek : Jon jaite.k jeson dho..nchor ahein, osnei okhor lok katha. ahein : Ohe Khati.r (lagin) ita koha jai pareik je lok katha. ta u jaite.k arsi hekeik :

Do.sor jonjati.k lekhn kud.mi jaite.k apon hisabe.n du.niak sirjonek katha. ar apon choli aual “Kud.mi Lok Katha.” cholone aheik :

Bejai.n aguk katha., Gota du.niai.n pani ar pani bhorol roheik : Kono bate rai.t-di.n ni hei heleik : Gota muluke.n a.ndha.re-a.ndha.r rohei heleik : Oti.khon Gosai.nraie.n sobhe le agu Berak (Suruj) sirjon korla : To.ti.khon le rai.t-di.n heue lagleik : Rai.t-di.nek sirjonek pore.n Gosaie.n Cha.ndo.mai.n ar Ta.ria gilak sirjon korla : Ehe gilak sirjonek pore.n Gosai.nraie.n Dho.ra (Pathi.m) sirjonek upai-bat bhabe lagla :

Ohe berai.n gota so.nnsar ta jolmoi (Pani-ar-Pani) rohleik : Pani.n abga panijiu gila roheihela : Gosaie.n be.ngek joga-joge.n panik boskoita. (Bosobas) Jiu gilak ekta jud.uahi (sobha) dakaulen : Ehe jud.uahi.n be.nng, kachhim, Kha.nkhd.i, Machh hen-te.n jiu gila johd.ola : Gosaie.n thud.ial jiu gilak pase.n Pathi.mek uchron keson korob – ehe katha. ta rakhla :

Be.nn kohli – Pathi.mek sirjon korle to. Matik do.rkar hete.ik : Gosaie.n kohlen - Mati kaha.n le pauate.k ? To.ti.khon kha.nkhd.i.n kohi uthli – Malik ! Ekor khojar to. Kachhime.n kore parta.k : E.tna katha. suni Gosaie.n kachhim ke sudhi.aula – kina to.i.n Matik khojar kore parbe ? Ar Mati anike Pathi.mek sirjon kore parbe ?

To.khon kachhime.n kohleik – He Porbhu ! moi.n kina kore paro.n ar kina nihi.n uta to. pachhuk katha. hekeik : Mane Matik khojar moi.n nistai kore jam : Gosaie.n kohla, Chala te.be khojar korek to.k to.hra hamor thohore.n bosago.t kori roha : Ehe sobhe anar-banar korek pore.n jud.uahi thu.m (Siraleik) heleik : Sobhe je-jakor dohore.n dohri apon-apon bosago.t ke ghurla : Mentu.k (Soba sese.n) Gosai.nrai ke daki kuhun kachhime.n okor Ghare.n besai kori, arda.s-johair janai ke, Matik khojare.n panik oto.l to.le.n samalak : Kachhim otha.h pani bhito.re.n bejai.n do.rho to.k samaite. gelak : Sese.n oi.n mati bhale paulak : Kahu.n-kahu.n oi.n matik dhip de.khe paulak : Ghuroite.-phiroite. Matik dhip pasa-pasi.n okor de.kha saikha.t Je.ngtik (ke.nchua) so.nge heleik : Ei.n oke, oi.n eke de.khe lagla : Kichhu khonek pore.n du.io jiui.n katha.-barta. kore lagla ---

Je.ngti (Kachhim ke sudhi.auleik) – To.i.n kone hekis ? Hia.n kina korihis ?
Kachhim – Moi.n kachhim heko.n : Moi.n Gosai.nraiek ade.se.n hia.n auolaho.n : To.i.n kone ?

- Je.ngti – Moi.n je.ngti heko.n : Kachhim bhoia, ita to.i.n kohe parbe je to.i.n Gosaie.nk kina khobor lei ke hia.n auolahis ?
- Kachhim – Gosai.nraiek monek ba.nchhna (Bhabna) aheik je dho.rak sirjon korek, okor lagin mati do.rkar, matikor khojare.n auolahon.n :
- Je.ngti – To.i.n khojar paule ki ?
- Kachhim – Ho.n Paulo.n : Achha, je.ngti bhai, ita kohe parbe je, ekor ase-pase.n ehe dhip gila koise bonle aheik ?
- Je.ngti – Hamra kada.i.n rohio, kada. khaio, kada. jhad.a korio : Ehe sobhe jhad.ak dhip gila hekeik:

Kachhim Je.ngtik katha. bhalo bhabe.n onai ke sunlak ar thi.r mone.n de.khlak : Okor pore.n Je.ngti thin le bida.i lei ke apon ghar bate dohorolak : Ghar po.nhchi ke Gosai.nrai ke sobhe katha. kohi ke sunaulek : Do.sor di.n Gosaie.n kachhim ke leikori Je.ngtik pas ke po.nhchola : Oke kohlethi.k – kina to.i.n Dho.rak sirjon kore parbe ? Je.ngti.n kohlek – Porbhuk ade.s hele moi.n kosni (chesta) kori ke de.khom, oti.khonto.k to.hra ekor nite.i lekha- jokha rakhbehe. :

Gosai.nrai ke e.tna kohi ke Je.ngti apon kutum-batum, so.ngi-sathi. so.nge.n pathi.mek sirjon kore jutla : Dhod.ha bhori ke khai lagla ar jhad.a kore lagla, Eson korei.t ke roiye Matik dhip bonte. geleik : Gosai.n rijhe.n mata.i rojanak lekha- jokha korte. gela : Jokhon gota so.nnsarek chair bhage.n ek bhag mati bhori geleik to.khon gosaie.n hia-khalase.n gagai-gagai kohla – Thu.m kora ! Thu.m kora! pathi.mek sirjon hei geleik, Pathi.mek sirjon hei geleik : Gosaie.nk gagani suni ke Je.ngti.n okor so.ngi-sathi. so.nge Pathi.m sirjonek kam ta ke thu.m korla : Gosaie.n Je.ngtike asis de.len “jai.n to.i.n Matihi.n rohbe, Mati khaiek ke kono kosto ni heto.u : Ehe Mati.n ba.nchbe, ekhon aram kore.n (susta.i.n)” :

Panik jete.k jib – kachhim, be.nn, kumhir, machh, kha.nkhd.i hen-te.n sobhe Pathi.m ke bhale laglethi.k : Gosaie.n okhra ke kohlein – Dho.ra to. boni geleik, to.hra eke juti.aua, somto.l kora : Kahe ki Mati ekhon oda. ar lere-pere aheik : Gosaie.nk katha. Suni sobhe kame.n lagigela : Okhra jo.nde.-jo.nde. ghure-phire lagla, to.nde.- to.nde. somto.l heue lagleik : Jon di.ge ni ghurla, hu.nde. pahad.-porbo.t, nodi. bonleik : Gosaie.n ehe jiu gila ke Pani Chora ar Bhui.n Dho.ra heuek asis de.lein :

Dho.ra sirjonek lekhak siranik pore.n Bhogbane.n likheia kolom tike Mati.n go.nji de.len : Mati.n go.njol kolom le.n ekta bichd.ak (pod.ha) sirjon heleik : Ehe bichd.a ahiste.-ahiste. Bad.he lagleik : Dair-dahur, pa.t-palhai.n jhobre lagleik : Oho gachh tak nam KOROM rakha geleik :

Ehe sobhe gilak sirjon heuek pore.n Bera ar Pathi.m ke kho.n.d ar birikh sirjon korek bhara-bhar di.a geleik : Aro paikh-pakhud. sirjonek ar okhrake ba.nchai rakhek bhara-bhar “Lilouri mai.n” ke de.ua geleik:

Roiye KOROM gachh bad.heite. - jhobroite. bejai.n bod.o birikh hei geleik : Gosai.n dho.ra dha.me.n ghuri-ghuri de.khla : Eson su.ndo.r Pathi.m ke sajaue lai hath.-god.ek manus sirjonek bhabna auleik : To.ti. khon gosaie.nk bhabhe.n ohe korom gachhek kho.nd.hore.n Ha.nsa ar Ha.nsin basa bonaike bosago.t kore lagla : Kichhu somoi pairaul pore.n ha.nsine ekta phed.ka (a.nda) pad.li : U phed.ka le du.iti manus chhoua phod.kola : Uthin le ekti beti chhoua ar ekta beta chhoua rohla : Jokhon okhra tuek bod.o hela, to.khon basale.n nabhi ke bhuie.n chole-bule lagla:

Ohe Korom gachhek phed.e.n ekta kud.um roheihelak : Kud.ume.n du.io manus chhoua ke ase.n-pase.n ghuraue legeihelein ar gachh he.nthe'.n ju.mbad.ek (Gajad.ek) kumbai.n ghurai ani ke rakheihelein : Du.io chhoua ju.mbad.e.n rohi ke nana rokomek phor gila ke khai bad.he lagla : Okhra joti.khon bod.o hela, oti. khon okhra Re.ngha Hed.em ar Re.nghi bud.hi name.n jana gela : Okhra ti.ri-purus lekhen so.nge.n-sathe.n roheihela : Agu cholike okhor Gusti bad.he lagleik :

Okhor gusti. ete.k bad.hleik je okhra huja-huja ba.ntaie rohe lagla : Kalanto.re.n (agu cholike) ek hujai.n jonmol beta chhoua ar beti chhoua ti.ri-purus lekhen rohek lagin mana kori di.a geleik : Nana rokomek

huja-nana rokomek gusti (totem), bisasi gusti rupe.n chi.nhap heue lagla : Ekhn to.k kud.mi jaitek ekasi (81) ta Gusti (Totem) ar okhor kichhu dair gila ahein :

Ekhor pohil Mai.n-Bap Re.ngha Hed.em ar Re.nghi Bud.hi : Sisu somoie.n kud.um so.nge.n rohi ke khela-lilai.n bad.hiroho.t : Ohelai sobhe gustik (Totems) kobila kor nam “Kud.mi Kobila” heleik : Ohelai ekhn to.k Kud.mi kobilak sobhe gustik loke.n apon ba.n.dh, pokhor, khe.t-bai.d, tai.nd.e.n-tikore.n, jaha.n bhi khachhim (kud.um) ke paule ni marthi.n ar na khathi.n, oke apon sirjonek ba.nchaeia mani ke te.l-si.ndu.r makhai ke okor puja-pasa kori ke ba.n.dh., pokhor, nodi.n, jud.iai.n ba soti.ai.n chhad.i de.thi.n : KOROM gachhek kho.nd.hor le.n Kud.mik jonon he rohein, te.i.n ekhnou KOROM gachhek puja koreite. auoho.t : Re.ngha Hed.em-Re.nghi Bud.hi ke kud.mi kobilai.n pohil Mai.n-Bap manthi.n : Ekhra Kud.mi de.umo.ndole.n sobhele.n upor : Ekhra kei “Bud.ha Baba” ar “Maha.n mai.n” kohi ke puja jaik :

**Jonjati. Porichiti., Lekheia- Siri Lokhikan.t Mu.truar, Bho.ndro, Pi.ndrajod.a,
Bokaro, Jharkhand**

**Lekheia kor So.t (Source) - Kud.mi Katha., Ghasi Ram Mahto, Raghaopur,
Purulia Manbhum, Bongab.d – 1362 sal**

Translated from Hindi to Kud.mali -Ganeshwar Bonsriar, Pirudih,Chokordho.rpur, Jharkhond

**Written in Kud.mon - Om Prakash Bonsriar,Urki Monhorpur, Jharkhond &
Shankar Lal Bonsriar, Rugd.i, Chokordho.rpur, Jharkhond**

DI.NEK NAM

1 Bera bar बेरा बार	2 Cha.ndo. bar चौदअ बार
3 Khoro bar खरअ बार	4 Ho bar हअ बार
5 Dini bar डिनि बार	6 Bhuska bar भुसका बार
7 Bha.nga bar भाँगा बार	

KAMAN GHAREK NEG

1 Mod.a bahrauek	2 Mod.a pod.a	3 Te.lkhor (3 di.ne)
4 Ti.ta. bha.t (sa.njhe.n)	5 Had. sari (Had.e.n horoi.d)	6 Palon kora (Khir pani)
7 Ghat utha (10 di.ne)	8 Jagor puja	9 Mo.ngol rai.t
10 Jagor bhi.tra (11di.ne)	11 Do.dhi. kado.(11di.ne)	12 Ti.l pa.t
13 Posu (roko.t) chhad.a	14 Bud.ha-bud.hi	15 Bhoj
16 Kutum bida.i (12 di.ne)		

GUSTI AR GUSTIK BARUN

	Gusti/Bo.ns (Totem)	Sirjonek chinha	Bidhi. Nise.dh (Barun bidha.n)
1	Bo.nsrar	Ba.ns	Ni kato.t, ni kha.t
2	Bon sukor	Bon borha	Ni maro.t, ni kha.t
3	Ba.ndu.ar	Ba.n.d (pokhoir)	Bebhar ni koro.t
4	Banuar	Bana suna.(Ere puja)	Ni koro.t
5	Biluar	Bilai	Ni maro.t
6	Bu.ndi.ar	Bu.ndi./Bod. Aig	Bebhar ni koro.t
7	Bokuar	Bok (Bokli)	Ni maro.t, ni kha.t
8	Bed.uar	Bed.i	Bebhar ni koro.t
9	Behod.ar	Behd.a phor	Bebhar ni koro.t
10	Bemuar	Bemu.t chimti (kurkut)	Ni maro.t, ni kha.t
11	Basa / Basagiar	Sikra paikh	Ni maro.t, ni kha.t
12	Chiluar / Chilbindha.	Chil	Ni maro.t
13	Chiduar	Chidu / chidra (gilhari)	Ni maro.t, ni kha.t
14	Chutiar	Chutri (chutia)	Ni maro.t
15	Cha.ndriar	Cha.nuor	Bebhar ni koro.t
16	Do'.nguar	Do.ngi	Bebhar ni koro.t
17	Do'.nguriar	Ui maka (Benua)	Ni bha.ngo.t, ni kha.t
18	Dumriar	Dumor phor	Ni kha.t
19	Da.griar	Da.g di.a	Ni da.go.t
20	Du.ruar	Be.nn	Ni maro.t
21	Dha.n / dha.nuar	Be.nga dha.n	Ni kha.t
22	Guliar	Ge.nd.hi, gho.nghi	Ni kha.t
23	Ge.nthiar	Ge.nthi ke.nda	Ni kod.o.t, ni kha.t
24	Geruar	Geru patho.r	Bebhar ni koro.t
25	Gho.nghuar	Gho.ngha	Ni kha.t
26	Ho.nstu.ar	Kachhim	Ni maro.t, ni kha.t
27	Ha.nsa.	Bonua ha.ns	Ni maro.t, ni kha.t
28	Ha.nsa. giar	Bail ha.ns	Ni maro.t, ni kha.t
29	Hi.ndo.iar	Kuchia Machh	Ni maro.t, ni kha.t
30	Hemromiar / Hemrom	Pan pa.t	Bebhar ni koro.t
31	Khed.uar	Khed. gha.ns	Ni kato.t, bebhar ni koro.t
32	Jui.nar	Jui.na.n / loha chimti	Ni maro.t
33	Jumriar	Ge.ndge.ndari poka	Ni maro.t
34	Je.ngtiar	Je.ngti poka (ke.nchua)	Ni maro.t
35	Juruar	Kan gojor	Ni maro.t
36	Koirar	koira (kela)	Gachh ni kato.t, kela ni kha.t
37	Kad.uar	Kad.a	Sordha. bhokti..n puja koro.t
38	Korkuar	Kha.nkd.a bichha	Ni maro.t
39	Ko.nthoar	Ko.nthor phor	Gachh ni kato.t, phor ni kha.t

40	Ko.nhod.ar	Ko.nhd.a	Ni kha.t
41	Koud.iar	Phutia koud.i	Bebhar ni koro.t
42	Kaitur	Kotas	Ni maro.t
43	Kadi.mar	Kada.khu.nchi paikh	Ni maro.t, ni kha.t
44	Ka.nchiar	Ka.nchi dehri	Bebhar ni koro.t
45	Kan bi.ndha.	Upor kane kana	Bejai.n do.rkar (Nistai koro.t)
46	Ke.nkuar	Kha.nkhd.a	Ni maro.t, ni kha.t
47	Ketiar	To.sor koa	Ni sijhauo.t, ni maro.t
48	Ketriar	Kothua Luga	Bebhar ni koro.t
49	Kesriar	Kesri gha.ns	Ni kato.t, gedua(keser) ni kha.t
50	Ku.ndoar	Ku.ndi	Bebhar ni koro.t
51	Khe.nkhuar	Khekhi siar	Ni maro.t
52	Khesuar	khesuar dha.n	Ni kha.t
53	Khed.uar	Khed. gha.ns	Ni kato'.t, Bebhhar ni koro.t
54	Khiruar	Khira	Ni kha.t
55	Kachhuar	Chhoto kachhim	Ni maro.t, ni kha.t
56	Ku.n.driar	Ku.n.dri phor	Ni kha.t
57	Lathoar	Latha cho.nga	Bebhar ni koro.t
58	Luti.ar	Luti. machhi	Ni maro.t, luti. gud. ni kha.t
59	Lakd.uar	Lakd.a	Ni maro.t, puja koro.t
60	Moguar	Kumhir	Ni maro.t, ni kha.t
61	Man / Manuar	Sa.nor horin	Ni maro.t, ni kha.t
62	Mu.truar	Makd.a	Ni maro.t
63	Murmu	Sauni gai	Puja koro.t (pujthi.k)
64	Musuar	Musa (i.ndu.r)	Ni maro.t, ni kha.t
65	Nag / Naguar	kobra sap	Ni maro.t
66	Na.ngtuar	Na.ngta hei gupu.t puja	Gupu.t puja koro.t
67	Neluar	Neul	Ni maro.t, ni kha.t
68	Pad.uriar	Po.nd.ki paikh	Ni maro.t, ni kha.t
69	Punoriar	Pui sag	Ni Kha.t
70	Pakud.ar	Pakoid. phor	Gachh ni kato.t, phor ni kha.t
71	Sa.nkhuar	Sa.nkh / sa.nkha	Ni phu.nko.t / Ni pi.ndho..t
72	Si.nkuar	si.nka	Si.nkak da.g ni le.t
73	Sikhuar	Chu.ndi. / sikha	Ni Rako.t
74	Sikhiar	Mour paikh	Ni maro.t, ni kha.t
75	Si.nguar	si.ng bheri	Ni phu.nko.t
76	Si.nh / si.nhuar	si.ng	Ni maro.t
77	Ti.d.uar	Tidi / phod.i.nga	Ni maro.t
78	Tetear	Titu paikh	Ni maro.t, ni kha.t
79	Ti..triar	Ti.ti.r paikh	Ni maro.t, ni kha.t
80	Ukhriar	Ukhoir / Ukhni da'.ng	Bebhar ni koro.t
81	U.ndhi.ar	U.ndhi.pitha	Bebhar ni koro.t

Je jakhor gustik gobesona ar seminare.n thikna korike likha jate.k

AGUK HISABE.N CHHO MAS EKHONEK 12 MASEK POROB TI.HAR AR NEG DO.STU.R

1 JAD. MAS (Pus-Magh)

- Pus – Tusu jagani, **Bau.nd.i**, U.ndhi. (dhumu) pitha Oghria pud.a, Mokor dub (Jone ba.nchei baro mas, Oi.n de.khei Magh mas)
- Magh – Pohil di.ne **Mokor** –Ti.l khauan, Bud.ha-Bud.hi jagan / seba, Nouto.n luga pi.ndho.n, bheja bi.ndha., Tusu bed.han :
- Akhain** – Akhain da.g, Harpunha, Bud.ha-Bud.hik seba kori ke kono subh kamek uchron, Tusu bhasan: Mokor basi.n Di.n dhorike “**Magh pud.i** Puja” ni korek to.k ghar ni chhau.t

2 MODHU. MAS (Phagun-Choi.t)

- Phagun – Phagun Cha.nde.n “**Sarhul** / phulbha.ngon” ni korek to.k nouto.n phul, phor ar pa.t bebhar ni koro.t :
- Choi.t – Di.n thikna korike **Bon bhujni** (Bon kua.nri) Puja koro.t :

3 NIRON MAS (Boisakh-Jeth)

- Boisakh – Pohil di.ne.n **ku.nd.ha khaua** porob – Nouto.n phor-dor ani bud.ha bud.hik seba koro.t, ku.nd.ha de..t : Ohe di.n le nouto.n phor khia choleik
- Jeth – Te.ro di.ne.n **Rohin** mano.t, Di.n dho.ri ke muth koro.t, sa.t di.nek bhi.tre.n goru, kad.a ke Te.l-Si.ndu.r de..t ar Rohin mati ano.t :

4 ROPA MAS (Asad.-Sorabon)

- Asad. – **Maso.n.t** (Rojo) – Jagron (Pohil rojo / maso.n.t) di.n le ti.n di.n mati kod.a jinis ke mati chhad.a kori rakho.t : Maso.n.t basi.n di.n dho.ri ke “**Asad.i** - Puja” ni korek to.k gha.ns ni kato.t,
- Sorabon – Aua.nse **Chito.u** porob, Punoie.n **Gomha** Porob Punoiek bhinsare.n (bhor bihane.n) saroi pate.n Nun, Rosun, Bhelua goru-kad.a ke khouao.t Si.nge Te.l-Si.ndu.r ar gohale.n mati de..t :

5 BHADO.R MAS (Bhado.r-Asin)

- Bhado.r – **Korom** –Chan.d de.khai ke egaro di.ne, “Korom” dair ani a.ngna majhe.n gad.i /tha.pna kori Puja / kohni sirai ke nach koro.t : Ti.n di.n agule.n nabalok beti chhoua jaua utha/bed.ha ar “Korom” di.ne.n upas rohi seba koro.t (ekhra ke “**Korom Kormoti. Chhoua**” koho.t) Bhinsare.n “Parna” koro.t I.n.d (Chhata.) dair gad.o.t, Bha.ngol Cha.n.de.k 8 di.ne.n **Jitu.a**, (Ekado.sik Parna le.n 13 di.ne.n jitu.ak Parna)
- Asin – Cha.n.d de.khai ke 8 di.ne **Jagron** : Khoroi tha.pna, mon jani mansik kori di.n dhori ke dini bare.n Muth ani dha.n kata uchrauo.t : Dini bar gai.n jirauo.t : Mansik suji kori Khoroi uthauo.t: Tha.pna le.n uthan to.k khoroe.n onek neg do.stu.rek nirbar tha.kei :

6 KATIN (Karti.k-Oghon)

- Karti.k – Aua.ns di.n ad. berai.n **Goth-Puja**, Sa.njhe.n ka.nchi du.ari, Jagor jora, goru, kad.a ke si.nge.n te.l, Dhi.nguani :
- “**Gohal-Puja** / Pa.nta. Puja(Behai.n Mad.ua Puja)”Chuni gu.nd.ai.n 81 gharek kho.nd. kati ke (i) Bud.hababa Mahamai.n (Bhog) pitha/Mitha/ phul/phor (ii) Dho.rom ... Dho.bo sa.nd.ha (iii) Goram...Ro.ngd.i kotoir (iv) Bod.o Pahad. Ro.ngua sa.nd.ha (Beti chhouak baron) (v) Goroia Thakuran... keria Kotoir (vi) Kad.a Goroia ... Keria Kotoir (vii) Goru Goroia... Ro.ngd.i kotoir (viii) Ka.nsi Goroia... Pe.nd.ri/ka.nsi phulia kotoir (ix) Bon kua.nri (Bhujni)... Baro

boronia.n kotoir (x) Baghu.t ... Baro mesa sa.nd.ha (Beti chhauak baron) (xi) Bud.ha-Bud.hi ke.... macha tore.n pelai de.ua jaik : Mod.or- ga.ntha., Chok- pura, goru kad.a ke si.nge.n Te.l-si.ndu.r, mod.or pi.ndha., kad.a - goru ke Chuman, Nimchon: Sa.njhe.n Jagor Jora (kalanto.re.n kakor keson odo.l- bodo.l helaheik) “**Bud.hi -ba.n.dna**” – Mod.or.ga.ntha.Chok-pura, Mod.or pi.ndha.(Goru kad.a ke)Te.l - si.ndu.r Chuman, Nimchhon Boroda. khu.nta, Goru Chhad.a (Oti. kome.n Porob ti.n di.n Goru kad.a ke si.nge.n Te.l - Si.ndu.r de.uek joruri do.stu.r aheik)

Oghon – **Si.ns chod.ha**, khe.t bad.ha (Thakur ana), Dini bar gai.n gobor-ka.nta (kakor keson **Da’ngua Korom** koro.t) Oghon sa.nkraite.n **Tusu tha.pna** koro.t :

Note :- Gusti bhi.tre.n **Dho.rom** Puja, kote.k Ga.nu mesi **Ja.nta.d.** Puja ar Onchol kiba jote.k bod.o, chhoto oncholek lok mesi **De.sua Korom** di.n dho.ri ke koro.t : Jonome chhain dhad.hauo.t, 7/9 di.ne narta., 21 di.ne eksia : Borde.kha/ Pi.ndha.n ar Beha di.n dho.ri ke koro.t : Morone ha.nd.i pelai ke 10 di.ne Kaman heik :

So.njueta- Di.gambor Bo.nsriar

Bhursa, Mayourbho.nj

Odisha

***Baghek rokom jha.nmp sikhi ke
Bilai jokhek mare.n ,
Bilai jokhek sikar ti ke
Baghek rokom dho.re.n :***

Johair Bud.hababa, Johair Maha.nmai.n To.hor Korai.n-ka.nkhai.n, Chonha-Hirlai.n
Johair jahirbud.hi, Johair Gosai.nrai Ba.ncholaiho ehe du.niai.n

☆ BEHAK BEURA ☆

Ta.rik- di.n Logon Ba.ndha.
Ta.rik- di.n Chhamd.a-ba.ndha.,
Mad.ua-puja, boria.t ja.tra
Ta.rik- di.n Nimchhon, gud. khia
Chuman ar Bhoj (Sa.njhe.n 7 bajale)

Sor-sogune.n neuti. ke seu.nroho.n to.hra ke
Asis de.ha Phalna ar Phalni ke
Puhau e jingani nike-sukhe.n

Mangor,

Bud.hababa Mahamaie.nk nenai.n-chonhai.n

Poromaihari ku.nor ‘ ’
chhoto beta Siri.....
Sakim- Rakha, Chokordho.rpur
Jila-Si.ngbhum, Jhad.kho.nd



Poromihari ku.nari ‘ ’
bod.o beti Siri.....
Sakim- Hathi.ged.ia, P.O- Kesiad.i
Jila- Medi.nipur, WB

Kor

Sor-sogunek behai.n Bor koniai ke asisek asrai.n

Agbad.hai.n:-

Omporkas,Sonkorlal,Di.nes,
Gonesor,Boi.dna.th,ar sobhe
Bo.nsriar gusti :

Nehore.n

Siripodo. Bo.nsriar
Sakim-Rakha, Chokordho.rpur
Jila-Si.ngbhum, Jhad.kho.nd

Chhapoia-Kud.mi bhobon,Rakha Asonto.lia,Chokordho.rpur

BEHAK NEG - DO.STU.R

- | | | |
|----------------------------|-----------------------|-----------------|
| 1 Behak uchron | 2 Bor de.kha | 3 Cherei bachha |
| 4 Du.air mad.a (khu.nda.) | 5 Logon Dho.ra | 6 Odhi.bas |
| 7 Mad.ua puja | 8 Sojni saja | 9 Thu.bd.a bhoj |
| 10 Bor so.npd. | 11 Am beha | 12 Omlo khia |
| 13 Bor bhi.tra | 14 Chouk pura | 15 Mouha Beha |
| 16 Dubhi khia | 17 Sala dho.ti. Luta | 18 Beha |
| 19 Medila | 20 Chuman ba Ba.nda.n | 21 Ghar - Bhora |
| 22 Bida.i | 23 So.ng chhad.a | 24 Bohro.nta. |
| 25 Bor koniai Bhi.tra | 26 Lohak khad.u | 27 Ghoti luka |

Neuta.

Subh Eksia

Mangor,

To.hra ke bejai.n horose.n nehor kora jaheik je mor nati.

Bap Siri Mai.n Sirimoti.

kor Beta/Beti kor eksia Ta.rikh Di.n

apon Ga.nu Dak khana

Tha.na Jela

mahan “Lok khoja” dakauol gelaheik :

To.hra ehe subh berai.n ai ke hamor di'.nd.ai.n chhoua ta ke asis de.k asrai.n

Beura
.....
.....
.....
.....

Nehore.n
.....
.....
.....
.....

KAMAN KIRIA

Mai.n paltoli kaia, Geli Chhad.i leli thai.n , jahir maie.nk korai.n :

Mangor,

Geleik Ta.rikh di.n

9:30 baje raite.n hamra ke tuor kori kal ghume ghumali hamor mai.n , Rau ni de.li ki uthli :

Hamor nehor je he.nthe likhol kiriak beurai.n maie.nk jiuek ti.ripti. lagi.n ar hamra ke dhad.os de.ue lai to.hra hamor di'.nd.ai.n god.ek dhu.ra de.behe :

Beura
Ta.rikh Kaman, Ghat utha, Chhai.nr Jhika, Ta.rikh Hori bol kor ta.k-to. rome athi-kuthi , Roko.t pad.a, gu.nd.i ha.th, Kutum batumek khauan-da.uan : Ta.rikh Dho.rom seu.nron, Hi.t mita.nek khauan-da.uan, Kutum bida.i :

Nehore.n
.....
.....
.....
.....

KOROM ARADHO.N

ALAP (Chha.n.d)

Ragni - Dohoria

Kha.d / A.n.tra - 10

Te.be - Ṣuna baba ! Sobhe Jon { Ha.n ! Ha.n ! Ha.n - - - ! (tokar) }

Ar - - Ṣuna suna ! Ṣobhe Jon - - - I { Ha.n - - - ! (Tokar) }

Ḳina lai heik “Ḳorom Pujon” - - - I? { Hei ! Hei ! Hei - - - ! (tokar) }

Ḅḥado.rek | p̣ohil - - - - - - - “Eḳado.si.n”

Kheteta.k Kheteta.k Dha.d.a.nn (uthan alapek do.m bajon)}

Ḍe.uta. , bhuta. , ṃanus gon - - - I- - - I {Ha.n ! Ha.n - - - ! (tokar) }

Ạr jote.k j̣iu jonom - - - I {Hei - - - ! (tokar) }

Ṣorog , Pata.l , Ḍho.radha.m - - - - - ḅasi

Kheteta.k Kheteta.k dha.d.a.n (9,10 gahukek sur-bajon mesauek a.n.tra)

Kheteta.k Kheteta.k dha.d.a.n

Kheteta.k kheteta.k dha.d.a.nn+Hei !

(sesek dha.d.a.nn, bajon dhi.r - tokar jur) (Bad.han alapek do.m bajon)

☆ a - Te.be , Ar - - A.n.trak bahire.n nijek dho'.nge.n ucharon :

☆ b - Sob jaigai.n sesek tokar ta u.ncha ar gohir :

☆ c - Gahuk , bajonda.r , nachoiak - - bhinu bhinu ar gite.k

mane.n jani ke bohor (obhinoi) heik :

☆ d - Surek tan / lohor ek a.n.tra = - - - manol ge laheik

☆ e - Chairo Alape.n ehe gilak bebbhar soman : ☆ = Su.nsrn

Sunle re bhai ! “Korom Bakhon” - - Du.kh - du.rdo.sa heik ta.ron

Pa.nchekor akhod.ai.n aju besi,

Dhol made.irek sajón bajon - - Pa.nta.i.n jod.ai nachon - bed.hon

Rijhe ro.nge.n rog bea.d jaik nasi :

Nirol , dhi.an , jagron - - Apon korom - Bhaiek dho.rom

Bhai - bohinek nata.i.n ba.ndho.l kosi,

Jio.nta. Thakurek korle sebon - - Ta.kor milei porti. phoron

Jai jingani bite.i ha.nsi khusi.n :

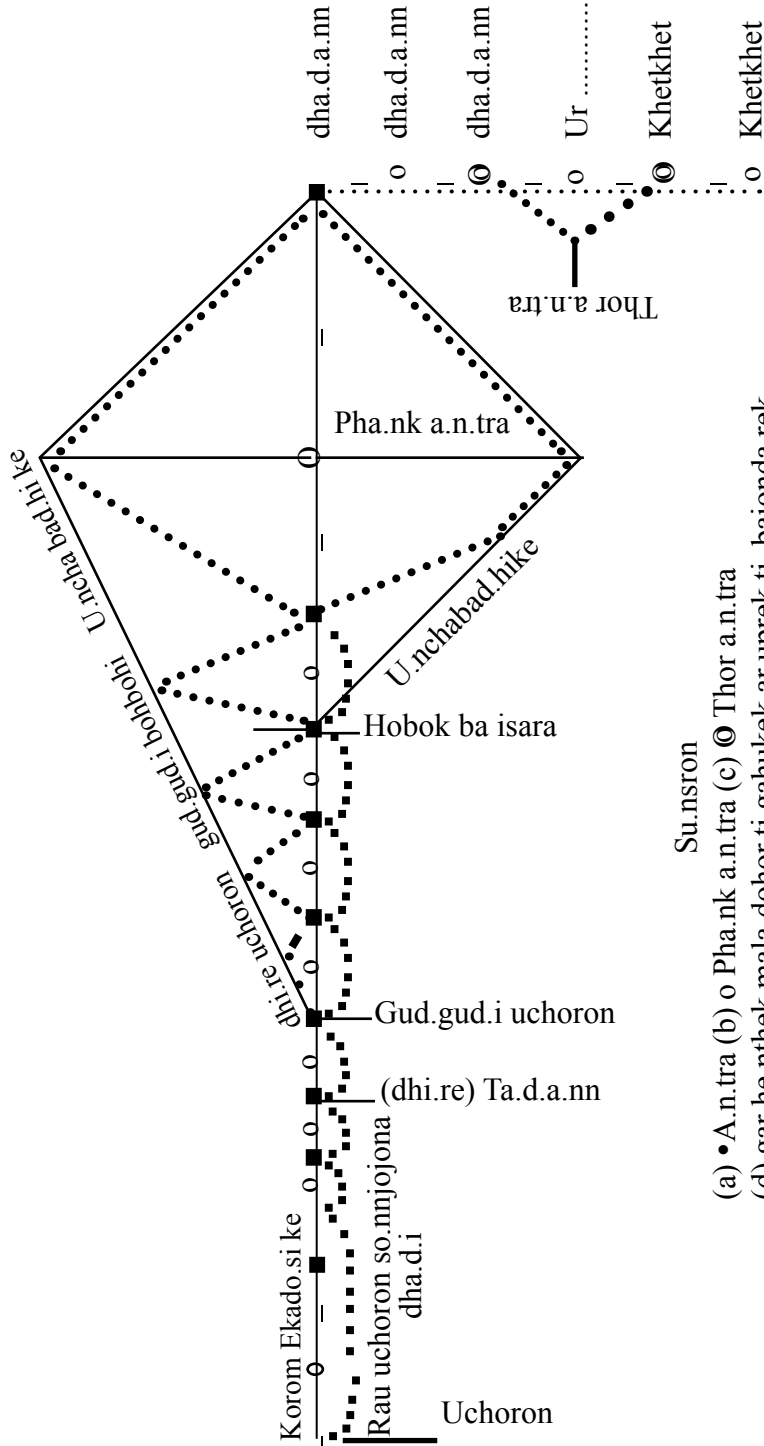
Hota.do.rek obmanon - - Korom kapar bamek cholon

Dhi.re dhi.re.n dho.n joubon jaik khosi,

korom kori ke upojon - - So.nnsare.n heik jibon dha.ron

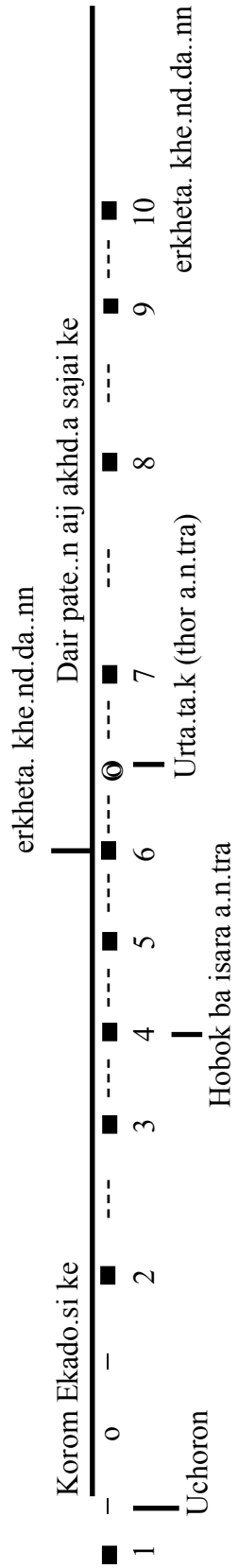
Nabalokek de.kha sikha rosi :

DOHRON (CHALON) KOLI



Su.nsrone

- (a) • A.n.tra (b) o Pha.nk a.n.tra (c) ⊙ Thor a.n.tra
- (d) gar he.nthek mala dohor ti gahukek ar uprek ti. bajonda.rek
- (e) Hobok thiknai.n do.m bajon de.ua jai pareik :



Nabalokia chhoua chhokor , phula lod.hi ke, aju - - -Neuri ga.nthi. ke - - -
Bed.hia jagauol Porbhu . . . ! Jaua dali ke + (Lutuk)

(aj) Soi so.ngini heri-bari, nirole tha.ki ke, aju - - - sugume.n sebi ke - - -
Nehori guhari Porbhu - - - ! God. lagi ke :

Lutukek sur jhu.nkon - - nachoia / harmoni / ba.nsi ar bajonda.rek a.n.tra gonon ba pa.njon - - da..
 nha.nkheta. kheteta.k cholei :

Sur a.n.tra purai ke pha.nk a.n.trai.n - - bajonda.r mu.nhe.n Hei - - - ! Tokar mari ke nouto.n 1 nombor a.n.tra
 le. n - -

katon bajon so.nge.n nachoia kor chalon katon - -(Gahuk chup)

Da..nha.nkheta. da..nha.nkheta. da..nhti..nn da..nha.nkheta. ti.d.igidi da..nha.nkheta. ti.d.igidi da..nha.nkheta.
 ergeda. da..nha.nkheta. ti.d.igidi da..nha.nkheta ergeda. da..nha.nkheta. ti..nn , ti..nn , ti..nn ergeda. da..nha.
 nkheta. ti..nn + Hei !

Katonek 10 A ta ke ja.nki , pohil koli tik do.hor uthan -Thik ohe rokom sob sirai ke Nabalokia - -
 + Lutuk $(10+10)2 = 40$ a.n.trai.n Da..nha.nkheta. da..nhti..nn ur ta.ta.k , 2 A (M) digida. da..nhti..nn ur
 ta.ta.k, 2 A (F) - - O.ng chalon : Chod.han lutuk + lutuk = $10+10$ a.n.trai.n - - Bad.han O.ng chalon - Da..
 nha.nkheta. da..nhti..nn da..nhti..nn , da..nhti..nn da..nha.nkheta. da..nhti..nn ur ta.ta.k : 4 A (M) digida.
 da..nhti..nn da..nhti..nn da..nhti..nn digida. da..nhti..nn ur ta.ta.k : 4 A (F) : $40+20 = 60$ A sirai ke bohbohi
 nouto.n a.n.tra. le.n - -

TA.L KOLI

• Dhol made.ir bajai ke --- I --- I --- I --- I Neuto.l aij Korom Raja ke --- I
 {so.nge.n katon (10-10)} Ghat - - gi.t + nach + bajon ta.l -
 ti.d.igidi da..nhti.na deda..nn Khekhet egda. da..nhti.na deda..nn khekhet egda. da..nhti.na ti.d.igida. deda..
 nn or te.tekhiti kheta. ti.n ti.n egda.nati.n ta.ta.k ta.k :

De.s kutum saipod.si sob , aua juji ke , aju - - -rijhe.n ro.ngai ke - - -
Nachobo degobo Porbhu - - - ! Pa.nta.i.n jod.ai ke + lutuk =
 $(10+10)2 = 40$ A + Chod.han lutuk + lutuk $(10+10)$, Thud.ol 60 A.n.tra purai ke bohbohi nouto.n a.n.trai.n - -

JHU.NK KOLI

• **Bhaiek dho.r_om k_ohi ke --- I --- I --- I --- I (6 - 6)** A do.sor 6 adha. katonek Da..nha.nkheta. da..nha.n kheta. da..nhti..nn da..nha.nkheta. ti.d.igidi da..nha.nkheta. ti.d.igidi da.nha.n kheta. egeda. da..nha.nkheta. ti..nn , ti..nn , ti..nn (Bodo.l tal) - -

• **Bhaiek dho.r_om k_ohi ke --- I --- I --- I --- I** **Aponak aij korom dho.ri ke---I**
 Gede da..nha.n ta..nha.n deda..nn khetkhet da.de da..nha.n ta..nha.n deda..nn khetkhet da.deda..nha.n ta..nha.n ti..nn gida. da..nhti..nn egda..nha.n khet da.gi da..nha.n khet ti.d.igida. deda..nn ur ta.ta.k :

Bhai bohin upasiai.n , jagor jorai ke , aju --- rati.a jagi ke ---
Kote.k asa mone.n Porbhu --- ! Sumori ke + lutuk
 10 + 40 + chod.han lutuk (10) + lutuk 10 = 70 A.n.tra purai ke

BHONTA.K THU.M KOLI

• **Obhaga Sosodho.r ke --- I --- I --- I --- I (6 - 6)** A adha. katon , ta.l bodo.l
 • **Obhaga Sosodho.r ke -- I --- I --- I --- I Hin kapare.n aij ar konoi ni de.i ke --- I**
 Ti..nn da..nha.n ta..nha.n deda..nn te.rkhet da.gi da..nha.n ta..nha.n deda..nn te.rkhet da.gi da..nha.n ta..nha.n ti..nnngida. da..nhti..nn it khiti khiti , it khiti khiti kheta. ti.n, ti.n ta.ta.k ta.k:

Sukhe sutho.re.n rakhe.n , kormoti.a ke, aju --- Asis kori ke

Juge jug pujota. Porbhu --- ! **Jogote. loke.n + lutuk**
 10 + (10+10) 2 + Bad.han Lutuk - -

Asis kori ke aju --- I --- I **Asis kori ke --- (6 a.n.trak pachhu)**

Juge jug pujota. Porbhu -- I --- I **! Jogote. loke.n**

(Khali thu.m katone.n bad.hauol 2 ta thor a.n.tra)

da.hti..nn da.hti..nn ta.k dhe.ita. egeda. da..nh kheta.

ti..nn, ti..nn , ti..nn egeda da..nha.nkheta. ti..nn + Hei - - - !

(6 nombor a.n.trak tokar jor , bajon lukon)

LUTKI, LOHOR, LO (Jaiga lei ke bhinu bhinu nam koro.t)

aij -Soi so.ngini (bejai.n dhi.re) digida. da..nhti..nn erkhet.. khe.nd.da..nn

da.gida. da..nhti..nn erkhet. khe.nd.da..nn

Male + Female = 4 a.n.trai.n -- lutuk x 2=20A purai ke -- pohil koli chod.han a.n.trai.n adha. katon de.i ke --Dair pate..n -- 4 A + Nabalokia --10 A + lutuk 10 A + bad.han Lutuk 13 A (Porbhu --- I --- I --- I ! tani ke 3 ta thor a.n.tra bad.haue heik)

Bajon -- 4 A.n.trak - ti..nn da.nha.nta.k dēda..nn ta.k ḍa.gd.i gedā..nn ṭa.k deda..nn

Katon -- 5 A.n.trak - ḍa..nhti..nn , ṭa.k deda..nn ḍa..nhti..nn ṭa.k deda..nn ḍa..nhti..nn

- (1) Bad.han lutuk lekhen sobhe koli.n chod.han lutuk bonai ke chod.haue heik
- (2) Dhi.re uchron , Chalon , Ta.l , Jhu.nk , Bhonta.i.n sob le u.ncha bad.hi ke thu.m
- (3) Sur jhu.nkon - Lutuke.n sobhe kor u.ncha , gahukek jaigai.n dhi.r , pahad.ia chup
- (4) Mu.nhe.nk tokar gite.k chomok lei ke boneik :

Computer Assistant
Ankita Rani Mahato (Bo.nsrar)
Class - 9 , Age - 13
C/O - Sri Om Prakash Mahto
At/ PO - Urkia , Manoharpur,
West Singhbhum , Jharkhand

So.njueta. :- Sosodho.r Kad.uar
General secretary
Odisha Kud.mali Akhd.a
Mob :- 09438116615
Date :- 15th July 2012

DAIR ANA (ABAHON)

Ragini – Uda.sia A.n.tra

Purkheni

Aue.n aue.n “ Korom Raja ” aju so.ngi sa.th

Kheli jhuli puhaue Ekado.si ra.t : (Lutuk)

Aj to.re ! " Korom Raja " ghare.n du.aren ,

Kal to.re “ Korom Raja ” Ka.ns nodi.k pare.n :

Kethi.k suta.i.n ga.ntho.lo.n neho.re?

Kethi.k suta.i.n ga.ntho.lo.n pad.ori re ?

Suru suta.i.n ga.ntho.lo.n neho.re ,

Mota suta.i.n ga.ntho.lo.n pad.ori re :

Aue.n aue.n “ Korom Raja ” aju so.ngi sa.th ,

Kheli jhuli puhaue Ekado.si ra.t :

2011 JUD.UAHIK BIBRON

- (1) Odisha rajiek kud.mali bakhi, So.nskirti. sikha akhd.ak nam “Odisha Kud.mali Akhd.a” rakha gelek:
- (2) Apos-por man-janan Johair “Joi korom” kora gelek :
- (3) Sombidha.nek hokda.r - Dha.ra 29/30 hisabe.n kud.mali bakhi ke Sorkari main, Sikha Akhd.a, Du.rdo.rson Akhd.a, Akas-bani akhd.ai.n cholaukek lagin likhi.t akare.n janaue hete.k:
- (4) Sobhe kud.miapon apon name nijek gusti hisabe.n (title) sob jaigai.n likhek lagin sardha.r helaheik
- (5) Korom, Jitu.a, Ba.n.dna, Mokor, Sarhul, Ba.nsi.nn ehe sob porob gilake ba.nchai rakhek ar sorkari mainek lagin likhi.t akare.n janaubek :
- (6) Jonom, Beha ar Kaman ghare.n agule choli auol neg-do.stu.r gilake ba.nchai rakhop ar kud.mali bhasai.n neuta. likhon cholauop :
- (7) Kud.mali bhasak sikha cholaukek lagin “Roman Script” A,B,C,D ...bebhara korajate.k:
- (8) “Odisha Kud.mali Akhd.a” 2011, bochhria bibron bohi 1000 ta kora gelek :
Ek -Ek ta bohik da.m 100 taka thikna kora helaheik :
- (9) Akhd.ak bochhorkia porob aute.k bochhor Bisoi bolokek Pauti.bed.a ga.nue.n choi.t masek bhi.tre korajate.k :
- (10) Sikha akhd.ai.n Odishak sob gustik kud.mike ek-ek ta bhagida.r heuek hokda.r rakha helaheik ar je kono jaite.k (Somajek) pathuarai.n pod.hek ar sonman pauek soman hokda.r rakha helaheik :
- (11) Je kono rajniti. (ponjikoron) do.lek sokrio kamia.n (membor) ra ke, Akhd.ak mukhia pode.n. rakha ni jate.k :
- (12) Akhd.a-kam (kam-leta.d.) 2011 (kud.mali jagron) hisabe.n pohil sikha, Bohi lekheia, Keset (cassatte) bonauolda.r gake agu bad.hek lagin uchkauek sardha.r helaheik :
- (13) Jod.on chheb (Akhd.a kam) koroia kamia.n bad.hauek lagin juan bhair-bohin rakhor jud.on bad.haue hete.k :
- (14) Akhd.ak sob rokomek agbad.hoia kam korek lagin taka poisa johd.auek thikna
“Kud.mali mai.n-bakhi ulgulan” name kora jate.k :
- (15) Bisoi bolokek Bauti.bed.a ga.nue.n rohol bod.o mela pod.ia take Akhd.a name rakhi ke kud.mali bhasa ar so.nskirti. bad.hauek lagin Sikha Akhd.a, Gobesona ke.n.dro, Patha-gar ar dhi.re dhi.re Bisuobidi. aloi (University) korek lagin mukhia kutum Dr. Sosibhuson Kad.uar kor hathe..n Bhui.n Puja kori uchron kora gelek :
- (16) Thud.-Bha.ngon (Ai-bioi) bhala bhabe de.khauek lagin “State Bank of India Bisoi” thine “Joint Pass Book” committee name khula gelahek, Ohe nombor (32376043596) adha.ri.t korike je kono Da.nkari (doneter) nijek “Lokal Bank” lei Baisi (committee) ke da.n kore parbahan :
- (17) Ga.nule.n rajjostor to.d.ik he.nthe'.n de.uol Chari (So.nskirti.) gilakor bochhri bhinu bhinu kha.nda.i.n ada.badi. hisabe.n cholachol kora jate k - Beha, Ba.n.dna, Pa.nta., Jhumor, Jaua-korom, Kathi, Tusu ar hen-te.nek gi.tkar, Bajonda.r, Nachoia, Gi.t lekhoia, Ba.nsi bajoia, Bhala so.nngothok, Agule choli auol riti.-niti. ba.nchauolda.r, kud.mali bhasai.n ko.thni (Bakhan), Bhasak likhon, Sadha.ron gian, Kohni lekheia, Mai.n-Beta-beti (chhoto) kud.mali.n katha.- barta. :
- (18) Je kono somajek lok ada.badi.n (upra-upri.n) bhag lei parot :
- (19) Jahira (Sarna) Dho.rom Tha.n gila ke ba.nchai rakhek ar nikhol jaigai.n korek lagin uchkauek jate.ik:

***Di.n di.nek hi.nsoke.n jakor nikheik bahna,
Aguaik dohor ta.kor aheik thikna :***

SIRJOIA KOR BIBORON

BIODATA OF DEVELOPER

Kud.mali in Roman Script (Kud.mon)

Name	:- OM PRAKASH MAHTO
Totem (Gusti)	:- Bonsriar
<u>Permanent Address</u>	:- At / P.O.-Urkia, P.S. - Manoharpur, Dist - West Singhbhum , Jharkhand Mob - 09934373420, Email : opmahto25@gmail.com
<u>Date of Birth</u>	:- 25- 09-1961
<u>Qualification</u>	:- M.Sc (Physics.) B.ED.
<u>Posting in Govt Service</u>	:- Lecturer in Physics.
<u>Date of Appointment</u>	:- 10-03-1989
First Posting	:- Govt Girls (+2) H.S, Dumka.
Present Posting	:- Marwari (+2) H.S, Chakradharpur
NCC Performance	:- Associate NCC Officer, Rank - Second Officer
Award in NCC	:- Seven Years Service medal.

Before Appointment as lecturer

- (1) Founder Secretary of Sree Hari - Gour Hari H.S Urkia
- (2) Temporary Science teacher in H.S.Raj Anandpur for One year
- (3) Lecturer in Physics at St. Augustin College, Manoharpur
- (4) Appointed as a Primary Teacher & deputed to open Project Girls H.S ,Sonua as a Science Teacher.

Post holding in NGO's

- (1) Chairman - S.G.H.S,Urkia, Manoharpur
- (2) Vice Chairman - Kishor Samaj Seva Samiti,Urkia
- (3) Chairman - Eagle youth educated Association, Manoharpur
- (4) Secretary- Jharkhand Kudmali Bhasa Vikas Parishad.
- (5) Founder Secretary - Kala Sanskriti Vikas Kendra, Asantalia
- (6) Treasurer - Madhusudan Memorial Educational Society, Asantalia

Publishing Material

Kudmali Phul Phor Aar Bhauo.nr (Approved by Jharkhand Academi Council for Class IX & X)

Motto

Donot Speak, Do Work Honestly, Your Work will Speak.

Inspirer

- I. Swami Vevekanand :- Lecture at Chicago on dated 11th September 1893 about Zero (in India is Zero)
- II. Arya bhatt :- Zero was invented by him on 3rd Century in India.
- II. Ram Krishna Mission :- Vedic Roman (Sanskrit in Roman)
- IV. Arbi Script :- Use of Dot (.) in different positions change the word.

Note- If we accept roman script for kud.mali then there is no need of separate software, All substitutes are available in any type of English font. This substitute will be used for all Northen Indian Regional languages. I have no idia about South Indian Languages but hopeful so.

Convener

Sri Shyam Sundar Mahto,Patron (JKBVP)

Cum Vice-Chairman, (Zilla Parishad,West Singhbhum)

Contact No-9934395499

Assisted By

1. Sri Ganeshwar Mahto,Chairman (JKBVP)

Contact No-9934373421

2. Sri Shankar Lal Mahto, Member (JKBVP)

Contact No-9661150695